

3. The following paragraph is added to section 3.06:

“Employees mentioned in section 3.02.1 shall be entitled to a weekly rest period of at least 24 consecutive hours.”.

4. Section 4.01 is amended by substituting 3.02 and 3.02.1 for 3.02”.

5. Section 4.02 is amended by adding the following paragraph:

“However, for employees mentioned in section 3.02.1, the double time increase shall not apply to work performed on Sundays.”.

6. Section 13.01 is amended by substituting the following:

“**13.01.** The Decree remains in force until 23 June 1998.”.

7. This Decree comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1660

Draft Regulation

An Act respecting health services and social services for Cree Native persons (R.S.Q., c. S-5)

An Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2)

Regulation — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and the third paragraph of section 173 of the Act respecting health services and social services for Cree Native persons (R.S.Q., c. S-5), that the Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting health services and social services, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 60 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to increase the contribution that may be required of adult users lodging in a facility maintained by an institution and to defer to 1 January 1999 the next annual indexing of the amounts on the basis of the Pension Index established under the Act respecting the Québec Pension Plan (R.S.Q., c. R-9).

The draft Regulation has an impact on the persons who are lodging in such facilities and who are required to pay the full rate applicable under the Regulation.

Further information may be obtained by contacting Mr. Serge Rouleau, 1005, chemin Sainte-Foy, rez-de-chaussée, Québec (Québec), G1S 4N4, Tel.: (418) 644-2985; Fax: (418) 643-3177.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 60-day period, to the Minister of Health and Social Services, 1075, chemin Sainte-Foy, 15^e étage, Québec (Québec), G1S 2M1.

JEAN ROCHON,
Minister of Health and Social Services

Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting health services and social services

An Act respecting health services and social services for Cree Native persons (R.S.Q., c. S-5, ss. 159, 160 and 161.1)

An Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2, ss. 512, 514, 515 and 619.41)

1. The Regulation respecting the application of the Act respecting health services and social services (R.R.Q., 1981, c. S-5, r. 1), amended by the Regulations made by Orders in Council 3411-81 dated 9 December 1981 (Suppl., p. 1183), 456-82 dated 3 March 1982 (Suppl., p. 1184), 613-82 dated 17 March 1982 (Suppl., p. 1188), 614-82 dated 17 March 1982 (Suppl., p. 1189), 685-82 dated 24 March 1982 (Suppl., p. 1191), 2076-82 dated 15 September 1982, 128-83 dated 26 January 1983, 476-83 dated 17 March 1983, 883-83 and 884-83 dated 4 May 1983, 1315-83 dated 22 June 1983, 1879-83 dated 21 September 1983, 2593-83 dated 14 December 1983, 642-84 dated 21 March 1984, 1127-84 dated 16 May 1984, 1320-84 dated 6 June 1984, 1373-84 dated 13 June 1984, 1426-84 dated 20 June 1984, 1632-84 dated 11 July 1984, 2050-84 dated 19 September 1984, 2809-84 dated 19 December 1984, 1039-89 dated 28 June 1989, 967-90 dated 4 July 1990, 1800-90 dated 19 December 1990, 1728-91 dated 11 December 1991, 288-92 dated 26 February 1992, 1757-92 dated 2 December 1992, 21-93 and 22-93 dated 13 January 1993 and 847-96 dated 3 July 1996, is further amended, in section 360,

(1) by substituting “\$44.43”, “\$37.15” and “\$27.61” for “\$41.72”, “\$34.88” and “\$25.92”, respectively, in the first paragraph; and

(2) by substituting “1 January 1999” for “1 January 1998” in the second paragraph.

2. Section 372 is amended

(1) by substituting “\$737.10” and “\$889.50” for “\$715.50” and “\$863.70”, respectively, in the second paragraph;

(2) by substituting “\$737.10” and “\$889.50” for “\$715.50” and “\$863.70”, respectively, in the third paragraph; and

(3) by substituting “1 January 1999” for “1 January 1998” in the third paragraph.

3. This Regulation comes into force on 1 January 1998.

1647

Draft Regulation

An Act respecting income security
(R.S.Q., c. S-3.1.1)

Regulation

— Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting income security, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the Draft Regulation is to eliminate the regulatory provisions respecting special benefits for technical aids. The responsibilities and budgets of the Ministère de la Sécurité du revenu related to technical aids will be transferred to the Ministère de la Santé et des Services sociaux and to the Régie de l'assurance-maladie du Québec. The Draft Regulation also contains concordance amendments.

To date, study of the matter makes it possible to anticipate that persons who now receive those special benefits from the Ministère de la Sécurité du revenu will be covered by the programs offered respectively by the Ministère de la Santé et des Services sociaux and the Régie de l'assurance-maladie du Québec.

Further information may be obtained by contacting Mrs. Geneviève Bouchard, Director, Direction du développement des politiques et des programmes de sécurité du revenu, 425, rue Saint-Amable, 4^e étage, Québec (Québec), G1R 4Z1.

Any interested person having comments to make is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister of State for Employment and Solidarity and Minister of Employment and Solidarity, 425, rue Saint-Amable, 4^e étage, Québec (Québec), G1R 4Z1.

LOUISE HAREL,

*Minister of State for Employment and Solidarity
and Minister of Employment and Solidarity*

Regulation to amend the Regulation respecting income security

An Act respecting income security
(R.S.Q., c. S-3.1.1, s. 91, 1st par., subpar. 5)

1. The Regulation respecting income security, made by Order in Council 922-89 dated 14 June 1989 and amended by the Regulations made by Orders in Council 1917-89 dated 13 December 1989, 1051-90 dated 18 July 1990, 1733-90 and 1734-90 dated 12 December 1990, 1793-90 dated 19 December 1990, 567-91 dated 24 April 1991, 1721-91 dated 11 December 1991, 285-92 dated 26 February 1992, 379-92 and 380-92 dated 18 March 1992, 868-92 dated 10 June 1992, 1155-92 dated 5 August 1992, 1798-92 and 1799-92 dated 9 December 1992, 123-93 dated 3 February 1993, 825-93 dated 9 June 1993, 1287-93 dated 8 September 1993, 1780-93 dated 8 December 1993, 159-94 dated 19 January 1994, 249-94 dated 9 February 1994, 827-94 dated 8 June 1994, 1160-94 dated 20 July 1994, 260-95 dated 1 March 1995, 1354-95 dated 11 October 1995, 202-96 dated 14 February 1996, 266-96 dated 28 February 1996, 761-96 dated 19 June 1996, 926-96 dated 17 July 1996, 1290-96 dated 9 October 1996, 1480-96 dated 27 November 1996, 1566-96 dated 11 December 1996, 283-97 dated 5 March 1997, 538-97 dated 23 April 1997, 587-97 dated 30 April 1997, 910-97 and 911-97 dated 9 July 1997, is further amended in section 26

(1) by deleting “, in paragraphs 1 and 2 of section 33” in the first paragraph; and

(2) by substituting “, 3 and 5” for “and 3 to 7” in the first paragraph.

2. Paragraphs 1 and 2 of section 33 are deleted.